



#### Spis treści

#### II Akty o charakterze nieustawodawczym

##### ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 966/2014 z dnia 12 września 2014 r. zmieniające załącznik do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 ustanawiającego specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do specyfikacji dla propionianu wapnia <sup>(1)</sup> .....** 1
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 967/2014 z dnia 12 września 2014 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 37/2010 w odniesieniu do substancji „lufenuron” <sup>(1)</sup> .....** 3
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 968/2014 z dnia 12 września 2014 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 170/2013 ustanawiające środki przejściowe w sektorze cukru ze względu na przystąpienie Chorwacji .....** 6
- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 969/2014 z dnia 12 września 2014 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania askorbinianu wapnia (E 302) i alginianu sodu (E 401) w niektórych nieprzetworzonych owocach i warzywach <sup>(1)</sup> .....** 8
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 970/2014 z dnia 12 września 2014 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 677/2011 ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące funkcji sieciowych zarządzania ruchem lotniczym (ATM) <sup>(1)</sup> .....** 11
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 971/2014 z dnia 11 września 2014 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw .....
 15

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

## ZALECENIA

2014/663/UE:

- ★ **Zalecenie Komisji z dnia 11 września 2014 r. zmieniające załącznik do zalecenia 2013/711/UE w sprawie ograniczenia obecności dioksyn, furanów i bifenyli polichlorowanych (PCB) w paszy i żywności<sup>(1)</sup>** ..... 17
- 

## Sprostowania

- ★ **Sprostowanie do rozporządzenia Rady (UE) nr 390/2014 z dnia 15 kwietnia 2014 r. ustanawiającego program „Europa dla obywateli” na lata 2014–2020** (Dz.U. L 115 z 17.4.2014) 19
- ★ **Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. zmieniającej dyrektywę 2011/52/UE w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko** (Dz.U. L 124 z 25.4.2014) 19

---

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

### ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 966/2014

z dnia 12 września 2014 r.

zmieniające załącznik do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 ustanawiającego specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do specyfikacji dla propionianu wapnia

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 14,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 231/2012 <sup>(3)</sup> ustanowiono specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (2) Specyfikacje te mogą zostać uaktualnione zgodnie z jednolitą procedurą, o której mowa w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008, z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (3) W dniu 10 września 2013 r. złożono wniosek o zmianę specyfikacji dotyczących dodatku do żywności propionian wapnia (E 282). Wniosek udostępniono państwom członkowskim na podstawie art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008.
- (4) Według obecnych specyfikacji dla propionianu wapnia (E 282) maksymalny poziom fluorków wynosi 10 mg/kg, co stwarza trudności z podażą surowców i produkcją tego dodatku. Propionian wapnia (E 282) uzyskuje się z tlenku wapnia (E 529), dla którego maksymalny poziom fluorków wynosi 50 mg/kg. Aby wyprodukować propionian wapnia zgodny z obecnie obowiązującym maksymalnym poziomem fluorków, producenci muszą używać tlenku wapnia o maksymalnym poziomie fluorków wynoszącym 33 mg/kg, który jest niższy niż obecnie dozwolony maksymalny poziom. W rezultacie na rynku europejskim występują problemy z dostępnością tlenku wapnia do produkcji propionianu wapnia. Aby zapewnić wystarczającą podaż tlenku wapnia do produkcji propionianu wapnia, należy zwiększyć maksymalny poziom fluorków w odniesieniu do propionianu wapnia z 10 do 20 mg/kg.
- (5) Nowy maksymalny poziom w wysokości 20 mg/kg wciąż jest znacznie niższy od maksymalnych poziomów fluorków obowiązujących dla innych dodatków do żywności. Dodatkowe narażenie na fluorki w wyniku nowego maksymalnego poziomu powinno pozostać ograniczone i nie powinno prowadzić do zwiększenia ogólnego spożycia. Należy zatem zezwolić na zmianę specyfikacji dotyczących dodatku do żywności propionian wapnia (E 282).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 231/2012 z dnia 9 marca 2012 r. ustanawiające specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 83 z 22.3.2012, s. 1).

- (6) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 Komisja powinna zasięgnąć opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności w celu uaktualnienia unijnego wykazu dodatków do żywności, z wyjątkiem przypadków, gdy dana aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka. Ponieważ przedmiotowa aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka, nie jest konieczne zasięgnięcie opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 231/2012.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 września 2014 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 w pozycji dotyczącej E 282 — propionianu wapnia specyfikacja dotycząca czystości w odniesieniu do fluorków otrzymuje brzmienie:

„Fluorki	Nie więcej niż 20 mg/kg”
----------	--------------------------

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 967/2014**  
**z dnia 12 września 2014 r.**  
**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 37/2010 w odniesieniu do substancji „lufenuron”**  
**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 470/2009 z dnia 6 maja 2009 r. ustanawiające wspólnotowe procedury określania maksymalnych limitów pozostałości substancji farmakologicznie czynnych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 2377/90 oraz zmieniające dyrektywę 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 14 w związku z art. 17,

uwzględniając opinię Europejskiej Agencji Leków wydaną przez Komitet ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Maksymalny limit pozostałości (zwany dalej „MLP”) substancji farmakologicznie czynnych przeznaczonych do stosowania w Unii w weterynaryjnych produktach leczniczych dla zwierząt, od których lub z których pozyskuje się żywność, bądź w produktach biobójczych stosowanych w produkcji zwierzęcej należy określać zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 470/2009.
- (2) W załączniku do rozporządzenia Komisji (UE) nr 37/2010 <sup>(2)</sup> określono substancje farmakologicznie czynne i ich klasyfikację w odniesieniu do MLP w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego.
- (3) Do Europejskiej Agencji Leków złożono wnioski w sprawie określenia maksymalnych limitów pozostałości lufenuronu w odniesieniu do łososiowatych.
- (4) Komitet ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych zalecił określenie MLP dla lufenuronu w odniesieniu do łososiowatych w zastosowaniu do mięśni i skóry w naturalnych proporcjach.
- (5) Zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 470/2009 Europejska Agencja Leków powinna rozważyć zastosowanie MLP określonych dla substancji farmakologicznie czynnej w danym środku spożywczym w odniesieniu do innego środka spożywczego uzyskanego z tego samego gatunku lub MLP określonych dla substancji farmakologicznie czynnej u jednego lub większej liczby gatunków w odniesieniu do innych gatunków.
- (6) Komitet ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych zalecił ekstrapolację MLP dla lufenuronu u łososiowatych na MLP u innych gatunków ryb.
- (7) Należy zatem zmienić rozporządzenie (UE) nr 37/2010, aby włączyć substancję lufenuron w odniesieniu do ryb.
- (8) Zainteresowanym podmiotom należy zapewnić odpowiedni czas na wprowadzenie środków niezbędnych do zapewnienia zgodności z nowym MLP.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 152 z 16.6.2009, s. 11.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 37/2010 z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie substancji farmakologicznie czynnych i ich klasyfikacji w odniesieniu do maksymalnych limitów pozostałości w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 15 z 20.1.2010, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 37/2010 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 12 listopada 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 września 2014 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

Do tabeli 1 załącznika do rozporządzenia (UE) nr 37/2010 dodaje się pozycję dotyczącą następującej substancji, zachowując porządek alfabetyczny:

Substancja farmakologicznie czynna	Pozostałość znacznikowa	Gatunki zwierząt	MLP	Tkanki docelowe	Inne przepisy (na podstawie art. 14 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 470/2009)	Klasyfikacja terapeutyczna
„Lufenuron (izomery R i S)	Lufenuron (izomery R i S)	Ryby	1 350 µg/kg	Mięśnie i skóra w naturalnych proporcjach	BRAK WPISU	Środki przeciw pasożytnicze/ Środki przeciw ektopasożytom”

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 968/2014****z dnia 12 września 2014 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 170/2013 ustanawiające środki przejściowe w sektorze cukru ze względu na przystąpienie Chorwacji**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając traktat o przystąpieniu Chorwacji,

uwzględniając Akt przystąpienia Chorwacji<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 41 i 16 w związku z sekcją 3 lit. a) pkt 4 załącznika IV do niego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 170/2013<sup>(2)</sup> ustanawia środki przejściowe w sektorze cukru ze względu na przystąpienie Chorwacji do Unii. Sekcja 2 rozdział II tego rozporządzenia dotyczy określenia i wyeliminowania ilości nadwyżkowych cukru istniejących w Chorwacji w dniu jej przystąpienia. W szczególności ustala się w nim terminy na określenie ilości nadwyżkowych cukru, ich wyeliminowanie oraz na przedstawienie dowodów na ich wyeliminowanie, które muszą dostarczyć zidentyfikowane podmioty gospodarcze w Chorwacji. Ustala się tam również okresy odniesienia, które należy stosować do obliczenia kwoty, którą zostanie obciążona Chorwacja w przypadku niewyeliminowania nadwyżkowych ilości cukru.
- (2) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 50/2014<sup>(3)</sup> przedłużyło terminy określone w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 170/2013 w zakresie, w jakim dotyczą one określenia nadwyżkowych ilości cukru, ze względu na czas konieczny na przeprowadzenie szczegółowej analizy informacji przekazanych przez Chorwację oraz dyskusji z tym państwem członkowskim, jak również w celu zapewnienia prawidłowego stosowania rozdziału II sekcja 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 170/2013. Z dodatkowych informacji dostarczonych przez Chorwację wynika, że przedłużenie terminów dokonane rozporządzeniem (UE) nr 50/2014 nie jest wystarczające i że w związku z tym konieczne jest dalsze przedłużenie tych terminów.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 170/2013.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 170/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 7 ust. 1 datę „30 września 2014 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2014 r.”;
- 2) w art. 9 ust. 1 datę „30 czerwca 2015 r.” zastępuje się datą „30 września 2015 r.”;
- 3) w art. 10 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) datę „30 czerwca 2015 r.” zastępuje się datą „30 września 2015 r.”;
  - b) datę „29 lutego 2016 r.” zastępuje się datą „31 maja 2016 r.”;
- 4) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) w ust. 1 datę „30 września 2015 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2015 r.”;
  - b) w ust. 2 akapit czwarty datę „30 czerwca 2015 r.” zastępuje się datą „30 września 2015 r.”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 112 z 24.4.2012, s. 10.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 170/2013 z dnia 25 lutego 2013 r. ustanawiające środki przejściowe w sektorze cukru ze względu na przystąpienie Chorwacji (Dz.U. L 55 z 27.2.2013, s. 1).<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 50/2014 z dnia 20 stycznia 2014 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 170/2013 ustanawiające środki przejściowe w sektorze cukru ze względu na przystąpienie Chorwacji (Dz.U. L 16 z 21.1.2014, s. 11).



- 5) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:
- a) w ust. 1 datę „31 października 2015 r.” zastępuje się „datą 31 stycznia 2016 r.”;
  - b) w ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:
    - (i) w akapicie pierwszym datę „30 czerwca 2015 r.” zastępuje się datą „30 września 2015 r.”;
    - (ii) w akapicie drugim datę „29 lutego 2016 r.” zastępuje się datą „31 maja 2016 r.”;
    - (iii) w akapicie trzecim datę „31 grudnia 2015 r.” zastępuje się datą „31 marca 2016 r.”.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 września 2014 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 969/2014****z dnia 12 września 2014 r.****zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania askorbinianu wapnia (E 302) i alginianu sodu (E 401) w niektórych nieprzetworzonych owocach i warzywach****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 10 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 ustanowiono unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania.
- (2) Unijny wykaz dodatków do żywności może zostać uaktualniony zgodnie z jednolitą procedurą, o której mowa w art. 3 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 <sup>(2)</sup>, z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (3) Wniosek o zezwolenie na stosowanie askorbinianu wapnia (E 302) i alginianu sodu (E 401) jako substancji glazurujących w niektórych pakowanych, schłodzonych, nieprzetworzonych owocach i warzywach gotowych do spożycia został przedłożony w dniu 12 listopada 2012 r. i udostępniony państwom członkowskim zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008.
- (4) Obserwuje się rosnące zapotrzebowanie na świeżo pokrojone owoce i warzywa, głównie ze względu na wygodę ich stosowania jako produktów gotowych do spożycia, jak również ze względu na korzyści dla zdrowia związane z ich konsumpcją.
- (5) Pakowane schłodzone nieprzetworzone owoce i warzywa gotowe do spożycia to świeże owoce i warzywa, które są myte przed obraniem lub krojeniem lub usunięciem łądygi, pakowane i przechowywane w zimnie przez chłodzenie. Niektóre składniki owoców i warzyw są podatne na zepsucie, jeżeli są wystawione na działanie tlenu i światła, jak w przypadku wnętrza owoców i warzyw, gdy się je obiera lub kroji lub gdy się usuwa ich łądygi. Uszkodzenie tkanek owoców i warzyw wywołuje szereg zaburzeń fizjologicznych takich jak utlenianie, brązowienie itp., które obniżają wartość odżywczą tej żywności i muszą zostać zminimalizowane.
- (6) Istnieje technologiczna potrzeba stosowania askorbinianu wapnia (E 302) i alginianu sodu (E 401) w niektórych pakowanych schłodzonych nieprzetworzonych owocach i warzywach gotowych do spożycia. Dodatki te są stosowane łącznie w celu uzyskania jadalnego żelu, który następnie aplikuje się na powierzchnię owoców i warzyw, tak aby powstała cienka warstwa ochronna, stanowiąca fizyczną barierę dla tlenu i wilgoci i ograniczająca wyciekanie i wysuszenie powierzchni tych owoców i warzyw. W rezultacie ograniczone zostają reakcje psucia, dzięki czemu zachowane zostają właściwości odżywcze owoców i warzyw. Żel umożliwia zatem lepszą i dłuższą konserwację tych owoców i warzyw.
- (7) Stosowanie askorbinianu wapnia (E 302) i alginianu sodu (E 401) jako substancji glazurujących pomogłoby poprawić jakość przechowywania pakowanych schłodzonych nieprzetworzonych owoców i warzyw gotowych do spożycia w ciągu okresu ich przydatności do spożycia, a co za tym idzie zwiększyć ich dostępność i dostęp na rynku świeżo pokrojonych, gotowych do spożycia owoców i warzyw.
- (8) Askorbinian wapnia (E 302) i alginian sodu (E 401) należą do grupy dodatków, dla których nie określono dopuszczalnego dziennego spożycia <sup>(3)</sup>. Oznacza to, że przy poziomach niezbędnych do osiągnięcia pożądanego efektu technologicznego nie stwarzają one zagrożenia dla zdrowia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1).<sup>(3)</sup> Sprawozdanie Komisji na temat spożycia dodatków do żywności w Unii Europejskiej COM(2001) 542 final.

- (9) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 Komisja powinna zasięgnąć opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności w celu uaktualnienia unijnego wykazu dodatków do żywności określonego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008, z wyjątkiem przypadków gdy dana aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka. Ponieważ zezwolenie na stosowanie askorbinianu wapnia (E 302) i alginianu sodu (E 401) jako substancji glazurujących w pakowanych schłodzonych nieprzetworzonych owocach i warzywach gotowych do spożycia stanowi aktualizację wspomnianego wykazu niemającą wpływu na zdrowie ludzi, nie jest konieczne zasięgnięcie opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności.
- (10) Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 stosowanie askorbinianu wapnia (E 302) zostało już dopuszczone w odniesieniu do „tylko pakowanych schłodzonych nieprzetworzonych owoców i warzyw gotowych do spożycia oraz pakowanych nieprzetworzonych i obranych ziemniaków” w kategorii żywności 04.1.2 „Owoce i warzywa obrane, krojone i rozdrobnione”.
- (11) Należy zatem zezwolić na stosowanie alginianu sodu (E 401) jako substancji glazurującej w kategorii żywności 04.1.2 „Owoce i warzywa obrane, krojone i rozdrobnione” w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 na maksymalnym poziomie wynoszącym 2 400 mg/kg oraz tylko w połączeniu z askorbinianem wapnia (E 302) na maksymalnym poziomie wynoszącym 800 mg/kg w celu uzyskania jadalnego żelu.
- (12) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 września 2014 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

W części E załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 w kategorii żywności 04.1.2 „Owoce i warzywa obrane, krojone i rozdrobnione” po wpisie dotyczącym dodatku do żywności E 333 dodaje się wpis w brzmieniu:

„E 401	Alginian sodu	2 400	(82)	Tylko pakowane schłodzone nieprzetworzone owoce i warzywa gotowe do spożycia, do sprzedaży konsumentowi końcowemu
(82): Mogą być stosowane wyłącznie w połączeniu z E 302 jako substancje glazurujące i przy maksymalnym poziomie E 302 wynoszącym 800 mg/kg w gotowej żywności.”.				

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 970/2014**

z dnia 12 września 2014 r.

**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 677/2011 ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące funkcji sieciowych zarządzania ruchem lotniczym (ATM)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające ramy tworzenia Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej (rozporządzenie ramowe) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11,uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 551/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie organizacji i użytkowania przestrzeni powietrznej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej (rozporządzenie w sprawie przestrzeni powietrznej) <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 551/2004 funkcje sieciowe służą poprawie ogólnej skuteczności działania sieci ATM oraz wspieraniu inicjatyw na szczeblu krajowym i na szczeblu funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej.
- (2) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 677/2011 <sup>(3)</sup> Komisja miała dokonać przeglądu skuteczności realizacji funkcji sieciowych najpóźniej do dnia 31 grudnia 2013 r., należyte uwzględniając przy tym okresy odniesienia dla systemu skuteczności działania. W wyniku pierwszego przeglądu podkreślono potrzebę poprawy powiązanych ram prawnych w pewnych obszarach, w szczególności w odniesieniu do zadań, zarządzania i budżetu menedżera sieci i do relacji z państwami trzecimi.
- (3) Zadania powierzone menedżerowi sieci wymagają wieloletniego programu prac i związanego z nim budżetu, ustaleń roboczych między menedżerem sieci a zarządzającym procesem wdrażania oraz doraźnych działań służących identyfikacji zagrożeń bezpieczeństwa na poziomie sieci. Należy zatem wprowadzić odpowiednie ustalenia w tym zakresie.
- (4) Cele strategiczne zawarte w planie strategicznym sieci powinny być należyte uwzględnione w planach biznesowych zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną. Należy również sprecyzować procedurę przyjmowania wspomnianego planu.
- (5) Kadra kierownicza zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną powinna doradzać Radzie ds. Zarządzania Siecią w kwestiach operacyjnych.
- (6) Rada ds. Zarządzania Siecią powinna określić ostateczną wersję wieloletniego programu prac menedżera sieci i planu skuteczności działania sieci, w oparciu o projekty tych planów przygotowane przez menedżera sieci. Plan skuteczności działania sieci jest następnie przedkładany Komisji zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 390/2013 <sup>(4)</sup>. Rada ds. Zarządzania Siecią powinna także wydać opinię na temat dodatkowych funkcji, które mogą zostać powierzone menedżerowi sieci, oraz mechanizmów współpracy z państwami trzecimi.
- (7) Aby umożliwić ograniczenie skutków sytuacji kryzysowej w sieci, Europejska Komórka Koordynacji Kryzysowej ds. Lotnictwa (ang. *European Aviation Crisis Coordination Cell*, EACCC) powinna współpracować z siecią centralnych krajowych punktów kontaktowych i przeprowadzać ćwiczenia przygotowujące do reagowania w przypadku rzeczywistej sytuacji kryzysowej w sieci.
- (8) Menedżer sieci powinien dysponować odpowiednim budżetem umożliwiającym mu osiągnięcie docelowych parametrów określonych w systemie skuteczności działania i realizację swego programu prac. Budżet ten należy wyodrębnić z ogólnego budżetu organizacji wyznaczonej do pełnienia funkcji menedżera sieci, jeśli organizacja ta pełni również jakiegokolwiek inne funkcje.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 20.<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 677/2011 z dnia 7 lipca 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące funkcji sieciowych zarządzania ruchem lotniczym (ATM) oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 691/2010 (Dz.U. L 185 z 15.7.2011, s. 1).<sup>(4)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 390/2013 z dnia 3 maja 2013 r. ustanawiające system skuteczności działania dla służb żeglugi powietrznej i funkcji sieciowych (Dz.U. L 128 z 9.5.2013, s. 1).

- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 677/2011.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej ustanowionego na mocy art. 5 rozporządzenia (WE) nr 549/2004,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 677/2011 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 4 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) lit. i) otrzymuje brzmienie:

„i) wspiera poszczególne zainteresowane strony zaangażowane w działalność operacyjną w wykonaniu nałożonych na nie obowiązków, we wdrażaniu systemów i procedur dotyczących zarządzania ruchem lotniczym lub służb żeglugi powietrznej (ATM/ANS) zgodnie z centralnym planem ATM, w szczególności wspólnych projektów, o których mowa w art. 15a ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 550/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (\*).

(\*) Rozporządzenie (WE) nr 550/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie zapewniania służb nawigacji lotniczej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej (Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 10).”;

b) dodaje się lit. l)–q) w brzmieniu:

„l) opracowuje i aktualizuje program prac i powiązany budżet, zapewniające wieloletnie ramy działania;

m) przyczynia się do wdrażania SESAR zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 409/2013 (\*), w szczególności jego art. 9 ust. 7 lit. a);

n) realizuje program prac i wykonuje roczny budżet;

o) sporządza plan skuteczności działania sieci zgodnie z art. 6 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 390/2013;

p) identyfikuje zagrożenia dla bezpieczeństwa operacyjnego na poziomie sieci i dokonuje oceny związanego z nimi ryzyka w odniesieniu do bezpieczeństwa sieci;

q) przedstawia Komisji system ostrzegawczy lub alarmowy, oparty na analizie planów lotu, w celu monitorowania przestrzegania zakazów wykonywania przewozów, które zostały nałożone na przewoźników lotniczych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady (\*\*), lub innych środków bezpieczeństwa i ochrony.

(\*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 409/2013 z dnia 3 maja 2013 r. w sprawie definicji wspólnych projektów, ustanowienia systemu zarządzania i określenia zachęt wspierających wdrożenie europejskiego centralnego planu zarządzania ruchem lotniczym (Dz.U. L 123 z 4.5.2013, s. 1).

(\*\*) Rozporządzenie (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty i informowania pasażerów korzystających z transportu lotniczego o tożsamości przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz oraz uchylające art. 9 dyrektywy 2004/36/WE (Dz.U. L 344 z 27.12.2005, s. 15).”;

2) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Plan strategiczny sieci opracowywany jest na podstawie wzoru przedstawionego w załączniku IV. Komisja przyjmuje wspomniany plan zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 549/2004, po zatwierdzeniu projektu planu strategicznego sieci przez Radę ds. Zarządzania Siecią.”;

b) dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Zainteresowane strony zaangażowane w działalność operacyjną w należyty sposób uwzględniają plan strategiczny sieci.”;

3) w art. 14 ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Ustanawia się grupę roboczą złożoną z dyrektorów operacyjnych zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną lub przedstawicieli odpowiednich stowarzyszeń, której zadaniem jest doradzanie Radzie ds. Zarządzania Siecią w kwestiach operacyjnych.”;

- 4) w art. 16 wprowadza się następujące zmiany:
- a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:
    - (i) lit. a) otrzymuje brzmienie:  
„a) zatwierdzanie projektu planu strategicznego sieci;”;
    - (ii) w ust. 1 dodaje się litery w brzmieniu:
      - „o) zatwierdzanie programu prac, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. l), i monitorowanie jego realizacji;
      - p) zatwierdzanie planu skuteczności działania sieci, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. o);
      - q) wydawanie opinii na temat ewentualnych dodatkowych funkcji, które można powierzyć menedżerowi sieci w zastosowaniu art. 6 ust. 3 lub art. 6 ust. 4 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 551/2004;
      - r) zatwierdzanie mechanizmów współpracy, o których mowa w art. 22.”;
  - b) ust. 8 otrzymuje brzmienie:  
„8. Decyzje, o których mowa w ust. 1 lit. a)–d), g), i), l), m) oraz o)–r), są przyjmowane przez Radę ds. Zarządzania Siecią zwykłą większością głosów jej członków.”;

- 5) art. 18 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Stałymi członkami EACCC są: jeden przedstawiciel państwa członkowskiego sprawującego prezydencję Rady, jeden przedstawiciel Komisji, jeden przedstawiciel Agencji, jeden przedstawiciel Eurocontrol, jeden przedstawiciel menedżera sieci, jeden przedstawiciel władz wojskowych, jeden przedstawiciel instytucji zapewniających służby żeglugi powietrznej, jeden przedstawiciel portów lotniczych oraz jeden przedstawiciel użytkowników przestrzeni powietrznej.”;

- 6) w art. 19 ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:

- a) lit. b) otrzymuje brzmienie:  
„b) wspieranie uruchamiania i koordynacji planów awaryjnych na poziomie państw członkowskich, w szczególności poprzez sieć centralnych krajowych punktów kontaktowych;”;
- b) dodaje się lit. f) w brzmieniu:  
„f) organizowanie, wspieranie realizacji lub realizowanie programu ćwiczeń na wypadek sytuacji kryzysowej, przeprowadzanych z udziałem państw członkowskich oraz zainteresowanych stron zaangażowanych w działalność operacyjną i mających na celu przygotowanie do reagowania w przypadku rzeczywistej sytuacji kryzysowej w sieci.”;

- 7) art. 22 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 22

### **Stosunki z państwami trzecimi**

1. Państwa trzecie wraz ze swoimi zainteresowanymi stronami zaangażowanymi w działalność operacyjną mogą uczestniczyć w pracach menedżera sieci.
2. Menedżer sieci może, w przypadku gdy ma to bezpośredni wpływ na skuteczność działania sieci, wprowadzić mechanizmy współpracy z instytucjami zapewniającymi służby żeglugi powietrznej mającymi siedzibę w państwach trzecich innych niż te określone w art. 2 pkt 21 w regionie europejskim (EUR) i regionie afrykańskim (AFI) ICAO.
3. Aby lepiej pełnić funkcję zarządzania przepływem ruchu lotniczego, o której mowa w art. 3 ust. 5, menedżer sieci może, w przypadku gdy ma to bezpośredni wpływ na skuteczność działania sieci, wprowadzić również mechanizmy współpracy z instytucjami zapewniającymi służby żeglugi powietrznej działającymi w regionach innych niż regiony EUR i AFI ICAO, pod warunkiem że działania w ramach takiej współpracy są bezpośrednio związane z poprawą skuteczności działania sieci.”;

- 8) art. 23 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 23

### **Finansowanie i budżet menedżera sieci**

1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki celem finansowania funkcji sieciowych powierzonych menedżerowi sieci w oparciu o opłaty za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej. Menedżer sieci określa swoje koszty w sposób jasny i przejrzysty.

2. Budżet menedżera sieci w szczególności:
  - a) przewiduje dostateczną ilość środków finansowych umożliwiającą menedżerowi sieci osiągnięcie docelowych parametrów skuteczności działania zgodnie z art. 6 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 390/2013;
  - b) przewiduje dostateczną ilość środków finansowych umożliwiającą menedżerowi sieci realizację programu prac menedżera sieci, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. l) niniejszego rozporządzenia;
  - c) jest wyodrębniony na osobnych rachunkach, jeśli organizacja wyznaczona do pełnienia funkcji menedżera sieci wykonuje również czynności inne niż te, o których mowa w art. 4.
3. Jeśli budżet menedżera sieci na bieżący rok nie zostanie zatwierdzony, menedżer sieci stosuje odpowiednie środki w celu zapewnienia działania mechanizmów awaryjnych umożliwiających ciągłość działania funkcji sieciowych.”.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 września 2014 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący



**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 971/2014****z dnia 11 września 2014 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje — zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej — kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 września 2014 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów  
Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

## Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MK	62,5
	TR	65,0
	ZZ	63,8
0707 00 05	TR	123,9
	ZZ	123,9
0709 93 10	TR	131,2
	ZZ	131,2
0805 50 10	AR	173,7
	CL	171,3
	UY	144,8
	ZA	169,4
	ZZ	164,8
0806 10 10	BR	167,3
	EG	159,7
	MA	157,9
	MK	16,0
	TR	125,7
	ZZ	125,3
0808 10 80	BA	50,7
	BR	64,6
	CL	81,4
	NZ	111,4
	ZA	98,3
	ZZ	81,3
	0808 30 90	CN
TR		132,8
XS		50,3
ZA		120,5
ZZ		101,5
0809 30		TR
	ZZ	128,3
0809 40 05	MK	39,2
	ZZ	39,2

(<sup>1</sup>) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

# ZALECENIA

## ZALECENIE KOMISJI

z dnia 11 września 2014 r.

**zmieniające załącznik do zalecenia 2013/711/UE w sprawie ograniczenia obecności dioksyn, furanów i bifenyli polichlorowanych (PCB) w paszy i żywności**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/663/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 292,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu stymulowania aktywnego podejścia do zmniejszenia obecności dioksyn i dioksynopodobnych PCB w żywności w zaleceniu Komisji 2013/711/UE <sup>(1)</sup> określono progi podejmowania działań w odniesieniu do dioksyn i dioksynopodobnych PCB.
- (2) Należy dostosować próg podejmowania działań dla dioksynopodobnych PCB w glinkach stanowiących suplement diety do progu podejmowania działań stosowanego w tych samych glinkach przeznaczonych do żywienia zwierząt, ustanowionego dyrektywą 2002/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(2)</sup> oraz dostosować próg podejmowania działań dla dioksyn i dioksynopodobnych PCB w zbożach przeznaczonych do spożycia przez ludzi do progów podejmowania działań stosowanych w zbożach przeznaczonych do żywienia zwierząt.
- (3) Odkryto, że nasiona roślin oleistych zostały skażone dioksynami i dioksynopodobnymi PCB i chociaż ustalono próg podejmowania działań dla nasion roślin oleistych przeznaczonych do żywienia zwierząt, żaden taki poziom nie został ustalony dla nasion roślin oleistych przeznaczonych do spożycia przez ludzi. Należy zatem ustanowić progi podejmowania działań dla dioksyn i dioksynopodobnych PCB w nasionach roślin oleistych przeznaczonych do spożycia przez ludzi.
- (4) W odniesieniu do suszonych owoców i warzyw (w tym suszonych ziół) należy zastosować określone współczynniki stężenia przy suszeniu, jak przewidziano w art. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1881/2006 <sup>(3)</sup>.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić zalecenie 2013/711/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ZALECENIE:

Załącznik do zalecenia 2013/711/UE zastępuje się załącznikiem do niniejszego zalecenia.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 września 2014 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Zalecenie Komisji 2013/711/UE z dnia 3 grudnia 2013 r. w sprawie ograniczenia obecności dioksyn, furanów i bifenyli polichlorowanych (PCB) w paszy i żywności (Dz.U. L 323 z 4.12.2013, s. 37).

<sup>(2)</sup> Dyrektywa 2002/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 maja 2002 r. w sprawie niepożądanych substancji w paszach zwierzęcych (Dz.U. L 140 z 30.5.2002, s. 10).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z 20.12.2006, s. 5).

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

- a) »dioksyny + furany (WHO-TEQ)« oznaczają sumę polichlorowanych dibenzo-para-dioksyn (PCDD) i polichlorowanych dibenzo-furanów (PCDF) w przeliczeniu — przy zastosowaniu współczynników równoważności toksycznej przyjętych przez Światową Organizację Zdrowia (WHO) (WHO-TEF) — na równoważnik toksyczności przyjęty przez WHO;
- b) »dioksynopodobne PCB (WHO-TEQ)« oznaczają sumę polichlorowanych bifenyli (PCB), w przeliczeniu — przy zastosowaniu WHO-TEF — na równoważnik toksyczności przyjęty przez WHO;
- c) »WHO-TEF« oznacza współczynniki równoważności toksycznej przyjęte przez Światową Organizację Zdrowia do celów oceny ryzyka dla ludzi na podstawie konkluzji Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) — spotkania ekspertów Międzynarodowego Programu Bezpieczeństwa Chemicznego (IPCS), które odbyło się w Genewie w czerwcu 2005 r. (Martin van den Berg et al., The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds [Ponowna ocena współczynników równoważności toksycznej u ludzi i ssaków w odniesieniu do dioksyn i związków dioksynopodobnych]. Toxicological Sciences 93(2), 223–241 (2006)).

ZYWNOŚĆ	PRÓG PODEJMOWANIA DZIAŁAŃ DLA DIOKSYN + FURANÓW (WHO-TEQ) <sup>(1)</sup>	PRÓG PODEJMOWANIA DZIAŁAŃ DLA DIOKSYNOPODOBNYCH PCB (WHO-TEQ) <sup>(1)</sup>
Mięso i produkty mięsne (z wyłączeniem jadalnych podrobów) <sup>(2)</sup> następujących zwierząt:		
— bydło i owce	1,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>	1,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>
— drób	1,25 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>	0,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>
— trzoda chlewna	0,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>	0,50 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>
Tłuszcze mieszane	1,00 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>	0,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>
Tkanka mięśniowa ryb utrzymywanych w gospodarstwie rybackim i produkty rybołówstwa	1,50 pg/g mokrej masy	2,50 pg/g mokrej masy
Mleko surowe <sup>(2)</sup> i produkty mleczne <sup>(2)</sup> , w tym tłuszcz mleczny	1,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>	2,00 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>
Jaja kurze i produkty jajeczne <sup>(2)</sup>	1,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>	1,75 pg/g tłuszczu <sup>(3)</sup>
Glinki stanowiące suplement diety	0,50 pg/g mokrej masy	0,50 pg/g mokrej masy
Zboża i nasiona roślin oleistych	0,50 pg/g mokrej masy	0,35 pg/g mokrej masy
Owoce i warzywa (w tym świeże zioła) <sup>(4)</sup>	0,30 pg/g mokrej masy	0,10 pg/g mokrej masy

<sup>(1)</sup> Górne granice stężeń: górne granice stężeń oblicza się przy założeniu, że wszystkie wartości różnych kongenerów będące poniżej granicy oznaczalności są równe granicy oznaczalności.

<sup>(2)</sup> Środki spożywcze wymienione w tej kategorii są określone w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającym szczególne zasady higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55).

<sup>(3)</sup> Wymienione progi podejmowania działań nie mają zastosowania do artykułów spożywczych zawierających < 2 % tłuszczu.

<sup>(4)</sup> W odniesieniu do suszonych owoców i warzyw (w tym suszonych ziół) zastosowanie ma art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1881/2006. W odniesieniu do suszonych ziół należy uwzględnić współczynnik stężenia w wyniku suszenia wynoszący 7.”

**SPROSTOWANIA****Sprostowanie do rozporządzenia Rady (UE) nr 390/2014 z dnia 15 kwietnia 2014 r. ustanawiającego program „Europa dla obywateli” na lata 2014–2020**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 115 z dnia 17 kwietnia 2014 r.)

Strona 3, tytuł:

*zamiast:* „Rozporządzenie Rady (UE) nr 390/2014 z dnia 15 kwietnia 2014 r. ustanawiające program »Europa dla obywateli« na lata 2014–2020”,

*powinno być:* „Rozporządzenie Rady (UE) nr 390/2014 z dnia 14 kwietnia 2014 r. ustanawiające program »Europa dla obywateli« na lata 2014–2020”.

---

**Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. zmieniającej dyrektywę 2011/52/UE w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 124 z dnia 25 kwietnia 2014 r.)

Strona 1, tytuł:

*zamiast:* „Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. zmieniająca dyrektywę 2011/52/UE w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko”,

*powinno być:* „Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. zmieniająca dyrektywę 2011/92/UE w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko”.

---





ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**